

# FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

POSTADRESSE: FISKETS GANG, FISKERIDIREKTORATET, RÅDSTUPLASS 10, BERGEN

Telefon: 30 300. Telegr. adr.: Fiskenytt. – Utkommer hver torsdag. Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 69 181, eller på bankgirokonto 15 152/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor. Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang. Ved ettertrykk fra Fiskets Gang må bladet oppgis som kilde.

## AV INNHOLDET I DETTE NR:

<b>Nr. 25</b>	
18. JUNI	
<b>1964</b>	
50. ÅRGANG	
	<b>Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 31. mai 1964..... Side 387</b>
	<b>Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, hvalfangstprodukter og produkter av selfangst for januar—april 1964..... » 387</b>
	<b>Kunngjøring av nye bestemmelser om konservering av fangster og om låssetting av brisling..... » 389</b>

## Fiskerioversikt for uken som endte 13. juni 1964

I uken som endte 13. juni var det en del dårlig vær langs vest- og sørkysten. I Finnmark og Troms ble det fisket forholdsvis bra — i Finnmark mest torsk, sei og hyse, i Troms mest blåkveite. Det ble landet betraktelige mengder bankfisk på Sunnmøre og enkelte gode håfangster i Sogn og Fjordane. I distriktene sørover var kystfisket både etter makrell og reke samt annen fisk delvis noe hemmet av værforholdene. I feitsild- og småsildfisket nordpå domineres fangstene fremdeles av musablandinger. Det er ikke kommet noe sild inn fra havet. Distriktet Buholmsråsa-Stad har et forholdsvis jevnt bra feit- og småsildfiske med Sunnmøre som viktigste fangstområde. Snurpefisket etter Nordsjøsild og trålfisket etter industriråstoff i Nordsjøen var hemmet av værforholdene. De norske snurperne har gjort det bra ved Island.

### Fisk m.v. utenom sild, brisling, øyepål og tobis.

*Finnmark:* Ukefangsten nådde opp i 4123 tonn og er den høyeste i år. Uken før ble det tatt 3379 tonn. Av fangsten ble 505 tonn tatt med trål, 1193 tonn med garn og not, 2089 tonn med line og 336 tonn med håndsnøre. Det deltok 985 farkoster (21 trålere, 881 andre dekkete fartøyer og 83 åpne bå-

ter) med 3181 mann i fisket mot 990 båter og 3316 mann uken før. Av ukefangsten falt 1492 tonn på torsk (uken før 1142) og i alt er det tatt 17 432 tonn mot 32 081 tonn i fjor. Av torsken er det hengt 6672 tonn, saltet 1851 tonn, iset 931 tonn og filetert 7987 tonn. Det er produsert 3469 hl damptran. Torsken veier nå gjennomsnittlig 3 kg og er noe større enn før. I ukefangsten for øvrig inngikk det 946 tonn hyse, 1313,2 tonn sei, 46 tonn brosme, 9 tonn kveite, 15,9 tonn flyndre, 130,5 tonn steinbit, 158,4 tonn uer, 11,9 tonn blåkveite. Det samlede resultat av vårfisket utgjør nå 32 569,7 tonn fisk sammenliknet med 44 117 tonn i fjor.

Utenom fisk ble det i Finnmark i siste uke tatt 9,9 tonn reke.

*Det samlede utbytte av skrei og loddetorsk utgjør 64 708 tonn, hvorav hengt 25 993, saltet 17 968, iset 6595 og filetert 14 152 tonn samt produsert av damptran 25 478 hl. Tallene i fjor samtidig var disse: 88 314 — 49 062 — 10 182 — 7586 — 21 484 — 27 687.*

**Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar—13. juni 1964**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmaling
		Rund	Filet				
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei . . . . .	<sup>2</sup> 5 843	458	3 456	955	974	—	—
Loddetorsk . . . . .	<sup>3</sup> 17 432	931	7 978	1 851	46 672	—	—
Annen torsk . . . . .	—	—	—	—	—	—	—
Hyse . . . . .	6 680	1 856	3 987	9	828	—	—
Sei . . . . .	9 437	107	7 391	44	<sup>6</sup> 1 895	—	—
Brosme . . . . .	847	—	—	—	847	—	—
Kveite . . . . .	156	156	—	—	—	—	—
Blåkveite . . . . .	151	151	—	—	—	—	—
Flyndre . . . . .	67	67	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	1 863	1 863	—	—	—	—	—
Steinbit . . . . .	1 353	1 353	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	153	153	—	—	—	—	—
I alt . . . . .	143 982	7 095	22 812	2 859	11 216	—	—
« pr. 15/6-63	54 788	7 594	22 536	2 071	22 585	—	2
« pr. 16/6-62	49 744	9 989	21 825	3 900	14 046	—	14

<sup>1</sup> Lever 14 301 hl. <sup>2</sup> Damptran 840 hl. Rogn 548 hl, hvorav saltet 192 hl, fersk 356 hl. <sup>3</sup> Tran 3469 hl. Rogn 418 hl, hvorav saltet 163 hl, fersk 255 hl. <sup>4</sup> Herav 397 tonn rotskjær <sup>5</sup> Herav 134 tonn rotskjær.

*Fisket i Troms:* Ukefangsten ble på 1458 tonn fisk og reke mot 1142 tonn uken før. Blåkveitefisket synes nå å være kommet i gang for alvor, idet ukefangsten av denne fiskesort utgjorde 606,9 tonn. For øvrig ble det landet 194,3 tonn torsk, 389,1 tonn sei, 94,5 tonn brosmes, 3,7 tonn hyse, 3,1 tonn kveite, 15,6 tonn uer, 98,2 tonn steinbit og 52,5 tonn reke.

*Vesterålen:* Andenes melder at det fremdeles ikke er fart i fisket. Juksafangstene er fortsatt bra. Ellers hadde en i uken et par bra linefangster av blåkveite. Ukefangsten ble på 85,7 tonn, hvorav 15 tonn torsk, 17,7 tonn sei, 29,5 tonn blåkveite, 7 tonn uer samt en del lange, hyse etc. Fra Bø meldes det om ukefangst av sei på 89,9 tonn. Utsiktene er bra, men været var delvis dårlig.

*Levendefisk:* Det er fortsatt en del tilgang på levende låssatt notsei for Trøndelag—Nordmøre. Trondheim ble i uken fra Trøndelag tilført 14 tonn lev. småsei. Bergen ble fra Levendefisklagets distrikt tilført 16,5 tonn lev. småsei, fra Sogn og Fjordane tilført 3,5 tonn lev. torsk og 2 tonn lev. småsei samt fra Rogaland tilført 7,5 tonn lev. småsei. Fra Hordaland ble Bergen tilført 3 tonn lev. torsk, 63 tonn lev. småsei og 3 tonn diverse lev. fisk.

**Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar—13. juni 1964**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk
		Rund	Filet			
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei . . . . .	<sup>1</sup> 2 983	195	659	1 659	470	—
Annen torsk . . . . .	8 005	250	4 330	2 300	1 125	—
Sei . . . . .	2 761	12	1 663	68	1 018	—
Brosme . . . . .	1 957	—	—	—	1 957	—
Hyse . . . . .	986	137	596	—	253	—
Kveite . . . . .	113	113	—	—	—	—
Blåkveite . . . . .	1 309	856	453	—	—	—
Flyndre . . . . .	1	1	—	—	—	—
Uer . . . . .	848	81	767	—	—	—
Steinbit . . . . .	496	39	457	—	—	—
Størje . . . . .	—	—	—	—	—	—
Pigghå . . . . .	—	—	—	—	—	—
Annen . . . . .	57	2	18	33	4	—
Reke . . . . .	1 031	689	—	—	—	342
I alt . . . . .	20 547	2 375	8 943	4 060	4 827	342
« pr. 15/6-63	21 430	2 894	9 120	3 190	6 003	223
« pr. 16/6-62	19 708	4 033	7 731	3 759	3 946	239

<sup>1</sup> Tran 1511 hl. Lever 623 hl. Rogn 1537 hl, hvorav saltet 275 hl fersk 1262 hl.

*Møre og Romsdal:* I uken som endte 6. juni ble det på Nordmøre ilandbrakt 151,3 tonn ferskfisk, hvorav blant annet 15,5 tonn torsk, 68,9 tonn sei, 4,5 tonn lange, 51,8 tonn brosmes og 5,2 tonn hyse. Om fisket i beretningsuken meldes det at været var dårlig, men i begynnelsen av uken og torsdag og fredag ble det tatt noen seinotfangster — tils. ca. 150 tonn. Det kom også inn et par bankbåter med 18 og 24 tonn lange, brosmes etc. Sunnmøre og Romsdal melder også om dårlige værforhold, men om betydelig tilgang på bankfisk. Det ble i uken tilført 1201 tonn, hvorav 50 tonn torsk, 36 tonn sei, 690 tonn lange, 16 tonn blålange, 292 tonn brosmes, 64 tonn hyse, 22 tonn kveite, 2 tonn gullflyndre, 7 tonn skate, 15 tonn hå, 7 tonn diverse fisk.

*Fjerne farvann:* Ytterligere ett linefartøy er hjemkommet fra Vest-Grønland. Det hadde 280 tonn salttorsk og 10 tonn frossen fisk (uer, hyse etc.).

*Sogn og Fjordane:* Ukefangsten ble på 491,5 tonn med 297 tonn pigghå fra Shetlandsfeltet, som største post. Ellers kan nevnes 33,8 tonn torsk, 76,9 tonn sei, 8,9 tonn lange, 9,3 tonn brosmes, 37,3 tonn hyse, 4,9 tonn flyndre, 1,1 tonn skate, 2,6 tonn lysing samt en del fisk av forskjellige slag.

*Hordaland:* Ukefangsten inklusive den for Hordaland nevnte levende fisk ble på 185 tonn. Av

**Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar—  
6. juni 1964.<sup>1</sup>**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei .....	4 3 068	5 1 443	814	16	795	—	
Annen torsk ..	2 164	1 551	373	56	184	—	
Sei .....	11 991	5 275	6 244	201	245	26	
Lyr .....	160	160	—	—	—	—	
Lange .....	4 122	1 700	2 422	—	—	—	
Blålange .....	135	—	135	—	—	—	
Brosme .....	2 675	—	2 295	380	—	—	
Hyse .....	1 289	1 200	41	6	42	—	
Kveite .....	439	439	—	—	—	—	
Rødspette .....	10	10	—	—	—	—	
Mareflyndre ..	—	—	—	—	—	—	
Ål .....	—	—	—	—	—	—	
Uer .....	12	12	—	—	—	—	
Steinbit .....	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke.	116	116	—	—	—	—	
Håbrann .....	—	—	—	—	—	—	
Pigghå .....	1 904	1 904	—	—	—	—	
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk .....	346	345	1	—	—	—	
Hummer .....	—	—	—	—	—	—	
Reke .....	—	—	—	—	—	—	
Krabbe .....	—	—	—	—	—	—	
I alt .....	28 431	14 155	12 325	659	1 266	26	
Herav:							
Nordmøre ....	5 418	2 087	2 629	569	107	26	
Sunnmøre og Romsdal ...	23 013	12 068	9 696	90	1 159	—	
I alt 8/6 1963	30 472	15 594	10 986	2 892	997	3	
« « 9/6 1962	25 083	11 645	8 674	553	1 210	1	

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. <sup>2</sup>Lever 5280 hl. <sup>3</sup>Herav 380 tonn saltfisk o: 653 tonn råfisk. <sup>4</sup>Damptran 1173 hl, Rogn 2071 hl, hvorav saltet 910 hl, fersk 1161 hl. <sup>5</sup>Herav til filet 5 tonn. <sup>6</sup> Herav 80 tonn saltfisk o: 118 tonn råfisk.

sløyd fisk ble det innbrakt 24 tonn sei og lyr, 3 tonn torsk, 15 tonn lange og brosmes, 1 tonn hyse, 4 tonn diverse fisk, 60 tonn rund hå og 9 tonn reke.

**Rogaland:** Av fisk ble det i ukens løp innbrakt 25 tonn lev. og 100 tonn død konsumfisk samt 5 tonn hå.

**Skagerakkysten:** Ukens fisketilgang ble på 90 tonn, hvortil kommer 3 tonn ål.

**Oslofjorden:** Fjordfisk hadde fiskemottak på 3 tonn i siste uke. Utenom dette kommer 12,5 tonn ål.

**Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar—  
6. juni 1964.<sup>1</sup>**

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	salting	henging	hermetikk	oppmåling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	955	955	—	—	—	—
Sei .....	1 532	1 043	353	136	—	—
Lyr .....	7	7	—	—	—	—
Lange .....	508	322	186	—	—	—
Brosme .....	362	106	256	—	—	—
Hyse .....	443	443	—	—	—	—
Kveite .....	26	26	—	—	—	—
Rødspette .....	15	15	—	—	—	—
Skate .....	27	27	—	—	—	—
Pigghå .....	4 551	4 551	—	—	—	—
Makrellst.	—	—	—	—	—	—
Hummer .....	2	2	—	—	—	—
Reke .....	—	—	—	—	—	—
Krabbe .....	—	—	—	—	—	—
Annen fisk .....	59	59	—	—	—	—
I alt .....	8 487	7 556	795	136	—	—
« pr. 8/6-63	13 477	11 222	1 804	451	—	—
« « 9/6-62	11 362	9 852	811	699	—	—

<sup>1</sup> Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

**Makrell:** Det foregår nå drivgarnfiske for strekningen Kristiansand—Sirahavet, for tiden mest i det nordligste område. Dorgefisket er i gang mellom Grimstad og Stavern. Ukefangsten ble på 942 tonn tross en del værhindring.

**Skalldyr:** Av reke hadde Fjordfisk 2 tonn kokte og 0,5 tonn rå, Skagerakkysten 7 tonn kokte og 25 tonn rå, Rogaland 23 tonn kokte og 76 tonn rå. Enn videre hadde Hordaland 9 tonn, Troms 52,5 tonn og Finnmark 9,9 tonn. Rogaland hadde også 1,5 tonn hummer.

**Sild, brisling, øyepål og tobis.**

**Feitsild- og småsildfisket:** Det tas en del mussablanding på fjordene i Nord-Norge, men det ser ikke ut til å være noe innsig ute i havkanten, slik som en for eks. har hatt i Finnmark på denne tid i de siste år. Ukefangsten utgjorde 24 920 hl, hvorav på Varangerfjord i Finnmark 3480 hl. Troms hadde 17 940 hl, hvorav på Kvenangen 600, Kåfjord, Lyngen 800, Starfjord, Lyngen 1000, Malangen 400, Katfjord, Ytre Kvaløy 400, Mefjord, Senja 500, Toppsundet ved Harstad 2150 og Astafjordene 12 090 hl. I Nordland ble det tatt 3500 hl, hvorav for Bø, Vesterålen 300, Helgeland 3200 hl.

Nord-Trøndelag (Rørвик) melder om uketilgang

**Feitsild- og småsildfisket 1. januar—13. juni 1964.**

	Finnmark—Buholmråsa <sup>1</sup>		Buholmråsa—Stad		Stad—Rogaland <sup>2</sup>		Samlet fangst	
	Feitsild	Småsild	Feitsild	Småsild	Feitsild	Småsild	Feitsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport.....	—	—	<sup>2</sup> 16 176	1 008	—	—	16 176	1 008
Saltet .....	58	250	113	303	76	—	247	553
Hermetikk .....	—	1 079	18	16 916	—	2 674	18	20 669
Fabrikk-sild .....	197 568	153 785	180 977	115 616	725	7 883	379 270	277 284
Agn .....	9 240	269	47 776	693	7	1	57 023	963
Fersk innenlands .....	2	—	766	41 127	1 389	30	2 157	1 157
I alt	206 868	155 383	245 826	135 663	2 197	10 588	454 891	301 634
I alt pr. 15/6 1963	111 616	112 886	38 163	134 344	3 051	31 002	152 830	278 232
I alt pr. 16/6 1962	64 662	290 818	16 942	67 142	1 142	9 683	82 746	367 643

<sup>1</sup> Lodde til fabrikk 202 130 hl. Agn 198 hl. Øyepål til fabrikk 827 hl. <sup>2</sup> Herav 16 052 hl til filet. <sup>3</sup> pr. 30/4-64. <sup>4</sup> Herav til fiskefor 913 hl.

på 3239 hl, hvorav til mel og olje 3175 og til frysing 64 hl .

**Buholmråsa—Stad:** Det ble fisket om lag 15 000 hl på Sunnmøre, 3500 for Romsdal, 2500 på Nordmøre og 4000 hl i Sør-Trøndelag. Ukefangsten utgjorde 10 891 hl feitsild og 14 929 hl småsild, hvorav til mel og olje henholdsvis 8261 og 11 672 hl, til agn 2477 og 148 hl, til innenlandsbruk 120 og 6 hl, til salting 33 hl feitsild og til hermetikk og fiskefor henholdsvis 2501 og 602 hl småsild.

Sør for Stad ble det i området Stad—Bergen tatt 36 hl sild størrelse 1/12 pr. kg samt 500 hl småsild og sør for Bergen tatt 580 hl småsild.

**Brisling:** Det er forholdsvis slakt med brislingfisket, kanskje mest grunnet dårlig vær. Ukefangsten i området Stad—Haugesund ble på 15 700 skj. (innmeldt låssatt).

Nordenfor Stad meldes det om fangst av 130 hl brisling. Den var mager, men ble solgt til hermetikk.

**Industrisildfisket ved Island:** Pr. 16. juni var det innmeldt fangster på tilsammen 36 200 hl islands-sild delt på 9 båter. Blant annet kom det inn en snurper til Alesund med 7000 hl. Fisket foregår på Langesfeltet, og silden er stor.

**Industriefisket i Nordsjøen med snurpenot og trål:** De samlede tilførsler til industrien ble i siste uke på 10 013 hl sild, 14 184 hl tobis og 12 933 hl øyepål. All sild ble tatt av snurpefartøyer, som dessuten fikk 929 hl av øyepålen. Det viser seg stadig at snurperne også tar en del øyepål, ofte ublandet. I

Egersund ble det levert 578 kasser förfisk, 13 032 hl tobis og 1328 hl øyepål, alt fra trålere. Tobisfangstene stammet fortsatt fra Doggerbank, men fisket der ble nå skildret som dårlig. I Haugesundsområdet ble det levert 656 ks. förfisk, 4993 hl sild (4937 hl snurpesild og 56 hl trålsild), 1152 hl tobis og 4914 hl øyepål. Bergensområdet hadde 5020 hl snurpesild, 4117 hl øyepål og området nordfor Stad 2574 hl øyepål. Silden ble for det meste tatt på Vikingbanken, en fangst på Patch.

**Summary:**

*The catches off Finnmark and Troms showed some improvement in the week ending June 13th. Finnmark had white fish landings of 4123 tons compared with last week's 3379 tons and Troms*

**Makrellfisket 1964. <sup>1</sup>**

Anvendelse	1964		1963
	I tiden 1/6—6/6	I alt pr. 6/6	I alt pr. 8/6
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands	227	1 702	1 500
Fersk eksport....	11	73	112
Frysing, rund....	6	402	902
Frysing, filitert....	—	—	13
Frysing, sløyd....	246	1 547	1 132
Salting .....	111	1 123	745
Hermetikk .....	11	92	188
Agn .....	100	727	960
Förmel .....	7	20	7
Røking .....	—	—	—
Diverse .....	—	8	3
I alt	719	5 694	5 562

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.

**Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 31. mai 1964. <sup>1</sup>**

Distrikter (prissoner)	Råfisk pr. 31/5 1964						Råfisk pr. 25/5 1963	Sjøtilvirket fisk pr. 31/5—1964		Småkvalkjøtt
	Fersk	Frysing	Henging	Saltning	Oppmaling	I alt		Tørrfisk	Saltfisk	
Varanger, Vardø og Tana sorenskr. av Finnmark fylke (prissone 1) .....	1 078	8 874	4 788	952	152	15 844	21 576	10	—	—
Hammerfest og Alta sorenskr. av Finnmark fylke, Lyngen, Malangen og Senja sorenskr. av Troms fylke og den del av Trondenes som ligger i Senja (prissoner 2—3) .....	2 270	22 574	10 486	5 255	223	40 808	40 567	396	—	—
Resten av Troms fylke og Nordland unntatt Brønnøy sorenskr. (prissoner 4—5—6) ...	5 262	9 736	21 792	12 514	119	49 423	50 480	111	38	—
Brønnøy sorenskr. av Nordland fylke, Trøndelag (prissoner 7—8) .....	2 542	1 385	3 675	1 953	109	9 664	10 565	52	7	4
Nordmøre (prissone 9) .....	1 700	457	568	1 860	26	4 611	5 743	6	347	13
I alt pr. <sup>31/5</sup> 1964 .....	12 852	43 026	41 309	22 534	<sup>a</sup> 629	120 350	×	575	392	17
I alt pr. <sup>25/5</sup> 1963 .....	13 113	38 448	64 983	11 928	459	×	128 931	414	615	..

<sup>1</sup> Oppgitt av Norges Råfisklag. Omfatter ikke biprodukter. Tallene er foreløpige. De er basert på ukeoppgaver som kjøperne har sendt inn til laget innen en uke etter det tidspunkt som gjelder for oppgaven. <sup>a</sup> Herav 261 tonn dyrefør.

1458 tons compared with 1142 tons. In Finnmark waters, saithe landing by purse seiners played an important part and amounted to 1313 tons. The cod landings amounted to 1492 tons and the had-dock landings to 931 tons. The landings of Greenland halibut in Troms were substantial and heavier than before this year, and amounted to 607 tons.

The weather conditions were partly unfavourable on and off the west and south coast. Considerable longline catches were, however, landed at Sunnmøre and Romsdal ports from various deep sea grounds. The catch amounted to 1201 tons and included 706 tons of ling and 292 tons of cusk plus minor quantities of other fish species. The landings in Sogn og Fjordane, including 297 tons of dogfish from Shetland waters, amounted to 492 tons.

Ports between Haugesund and Stavern (in the Oslofjord) had mackerel supplies of 942 tons, mostly drift net fish.

In North Norway the present catches of herring are taken in fjord waters and consist of rather small herring. During the week 24 920 hectolitres were taken and sold for reduction.

The Buholmsråsa—Stad district had landings of about 25 800 hectolitres. Of this quantity were 10 900 hectolitres fat herring and 14 900 hectolitres small herring.

The purse-seine fishery for North Sea herring was partly hampered by the weather. The landings, amounting to 10 000 hectolitres, were less than half of last week's quantity. The landings by trawlers from the North-Sea amounted to 14 180 hectolitres of sandeel and 12 930 hectolitres of Norway pout. The herring as well as the sandeel and Norway pout were landed for reduction.

So far 9 purse seiners fishing off Cape Langenes, Iceland, have reported total catches of 36 200 hecto-

litres, which will be brought home for reduction. Among last week's landings were also one of 7000 hectolitres (about 700 tons).

**Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, hvalfangstprodukter og produkter av selfangst.**

	1964 April 1000 kr.	1964 Jan.-april 1000 kr.	1963 Jan.-april 1000 kr.
<i>Fisk og fiskeprodukter</i>			
Fersk, frossen, tørket, saltet eller røykt fisk, krepsdyr og bløtdyr ..	49 586	<sup>1</sup> 185 668	186 008
Rå sildolje .....	—	124	15
Tran .....	2 146	9 429	6 802
Raffinert og annerledes bearbeidd sjødyrolje. ....	1 223	<sup>2</sup> 5 536	2 544
Hermetikkk og halvkonserver av fisk, krepsdyr og bløtdyr .....	20 609	<sup>3</sup> 62 151	56 529
Sildemel .....	20 681	74 720	28 419
Annet mel av fisk, krepsdyr og bløtdyr .....	1 096	4 356	1 874
Tangmel .....	182	1 082	1 651
Andre fiskeprodukter .....	545	<sup>4</sup> 2 716	2 696
I alt	96 068	<sup>5</sup> 345 782	286 538
<i>Hvalfangstprodukter</i>			
Hval- og kobbekjøtt .....	—	—	71
Rå hvalolje .....	—	32	13 429
Rå sperm- og bottlenesolje ....	113	817	712
Degras .....	7	19	18
Herdet fett .....	20 418	52 695	32 499
Kjøttmel .....	453	1 034	740
Andre hvalfangstprodukter .....	1 466	<sup>6</sup> 4 153	3 875
I alt	22 457	<sup>7</sup> 58 750	51 344
<i>Selfangstprodukter</i>			
Rå selolje .....	9	93	48
Rå og tilberedte pelsskinn av sel, kobbe, klappmyss, isbjørn .....	3 438	11 095	5 665
Andre selfangstprodukter .....	—	68	65
I alt	3 447	11 256	5 778

I følge Statistisk Sentralbyrå skal tallene for mars være: <sup>1</sup>136083 <sup>2</sup>4313 <sup>3</sup>41543 <sup>4</sup>2172 <sup>5</sup>249716 <sup>6</sup>2687 <sup>7</sup>36295

Rapport nr. 20 om skrei- og loddetorskfisket pr. 13. juni 1964.

Distrikt	Ukefangst tonn	Kg fisk pr.		Tranpro- sent	An- tall fiske- fark.	An- tall mann	Total- fangst tonn	Anvendelse			Damp- tran hl.	Lever til annen tran hl.	Rogn	
		100 stk. fisk sløyd	hl lever					Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk fross. tonn			Saltet hl.	Fersk m. m. hl.
Finmarkvinterfiske	—	—	—	—	—	—	5 843	974	955	3 914	840	—	192	356
Finmark vårfiske	1 492	300	1 700	45	4	985	3 181	17 432	6 672	1 851	8 909	3 469	163	255
Troms	—	—	—	—	—	—	2 983	470	1 659	854	1 511	623	275	1 263
Lofotens opps.d....	—	—	—	—	—	—	23 674	14 156	7 104	2 414	12 828	831	8 645	6 312
Lofoten for øvrig )	—	—	—	—	—	—	10 313	2 897	5 427	1 989	5 339	245	686	5 773
Vesterålen )	—	—	—	—	—	—	450	286	70	94	21	220	99	130
Helgeland-Salten..	—	—	—	—	—	—	655	490	44	121	178	140	228	230
Nord-Trøndelag...	—	—	—	—	—	—	290	32	44	214	119	4	7	108
Sør Trøndelag....	—	—	—	—	—	—	3 068	16	814	2 238	1 173	—	910	1 161
Møre og Romsdal	—	—	—	—	—	—								
Tils.	1 492	—	—	—	985	3 181	64 708	25 993	17 968	20 747	25 478	2 063	11 205	15 588
Mot i 1964 til 13/6..	1 492	—	—	—	985	3 181	64 708	25 993	17 968	20 747	25 478	2 063	11 205	15 588
1963 - 15/6..	—	—	—	—	—	—	88 314	49 062	10 182	29 070	27 687	4 460	14 916	20 335
1962 - 16/6..	—	—	—	—	—	—	94 156	37 839	20 792	35 345	30 906	4 437	20 793	22 177
1961 - 10/6..	—	—	—	—	—	—	127 065	74 304	25 298	27 463	55 133	2 450	22 808	20 319
1960 - 11/6..	—	—	—	—	—	—	109 170	57 367	30 632	21 171	47 872	500	18 493	23 450
1959 - 13/6..	—	—	—	—	—	—	135 659	92 237	16 884	26 538	55 926	1 535	23 885	20 088
1958 - 14/6..	—	—	—	—	—	—	132 136	81 514	30 629	19 993	57 096	612	24 035	13 704
1957 - 15/6..	—	—	—	—	—	—	107 598	59 159	36 845	11 594	41 871	1 794	25 454	10 750
1956 - 16/6..	—	—	—	—	—	—	159 671	77 961	60 776	20 934	71 119	46	32 801	12 174

Vårfisket i Finnmark.

Mot i 1964 til 13/6..	1 492	300	1 700	45	985	3 181	17 432	6 672	1 851	8 909	3 469	—	163	255
1963 - 15/6..	3 124	240	1 500	45	1 132	3 998	32 081	17 531	990	13 560	4 087	—	2 043	156
1962 - 16/6..	3 670	300	1 800	40	947	3 622	28 014	11 394	1 782	14 838	3 628	—	901	742
1961 - 10/6..	3 041	240	950	40	1 213	4 473	53 155	41 120	1 903	10 132	21 107	—	605	127
1960 - 11/6..	1 323	230	1 094	44	678	2 544	37 503	27 189	3 414	6 900	14 310	—	552	55
1959 - 13/6..	3 324	230	1 100	45	1 000	4 173	48 700	38 617	2 745	7 338	18 450	—	281	108
1958 - 14/6..	4 149	250	1 000	45	1 126	3 902	64 370	49 546	7 651	7 173	26 450	—	528	14
1957 - 15/6..	1 354	200	1 400	48	846	3 030	49 611	37 399	9 734	2 478	17 119	—	515	15
1956 - 16/6..	4 328	—	—	—	—	—	53 562	41 514	7 123	4 925	19 887	—	898	52

<sup>1</sup> Herav til filet 14 152 tonn, hvorav i Finnmark 3 456 tonn fra vinterfisket og 7978 tonn fra vårfisket, Troms 659 tonn, Nordland 1014 tonn, Lofoten 1002 tonn, Vikna 39 tonn, Møre 5 tonn, til hermetikk 795 tonn på Møre, i Vikna 2 tonn. <sup>2</sup> Herav sukkersaltet 4534 hl, hvorav 4106 hl i Lofoten og 428 hl i Vesterålen—Yttersiden. <sup>3</sup> Herav til hermetikk 7688 hl, hvorav i Lofoten 4120 hl, Vesterålen—Yttersiden 2985 hl, Vikna 162 hl og Møre 421 hl. <sup>4</sup> Her i innbefattes 21 trålere, 881 motorfartøyer og 83 mindre båter. Det er i fiskeværene til stede 121 landkjøpere, og det er i drift 23 trandamperier og tranmeierier. <sup>5</sup> Det oppgis at leveren er anvendt fersk. <sup>6</sup> Herav 20 hl til bruntran, 306 hl solgt fersk, 515 hl til hermetikk.

## Lover og bestemmelser gitt i medhold av lov.

*Kunngjøring av nye bestemmelser om konservering av fangster.*

«I medhold av lov av 28. mai 1959 om kvalitetskontroll med fisk og fiskevarer o.a. og kgl. res. av 8. april 1960 har Fiskeridepartementet den 27. mai 1964 bestemt:

### I.

Det er forbudt å oppbevare og bruke andre konserveringsmidler enn salt ombord på fartøyer som driver fangst, opptak, oppbevaring og føring av fisk og sild herunder brisling, som skal nyttes til menneskeføde i fersk eller videre foredlet stand. Fartøyet som har hatt ombord eller brukt andre konserveringsmidler enn salt, tillates ikke nytt til fangst, oppbevaring, føring eller ved tilvirking av fangster til menneskeføde uten etter grundig rengjøring og særskilt godkjenning av den offentlige kontrollmyndighet i hvert enkelt tilfelle.

### II.

Fiskeridirektøren kan fastsette nærmere bestemmelser angående rengjøring av fartøyer og for gjennomføringen av kontrollen med forannevnte bestemmelser.

### III.

Disse bestemmelser trer i kraft straks.»

*om låssetting av brisling.*

«I medhold av lov av 25. juni 1937 om sild- og brislingfiskeriene §§ 37 og 38 og kgl. res. av 17 jan. 1964 har Fiskeridepartementet den 27. mai 1964 bestemt:

### I.

For å sikre kontrollen med at det ikke ilandføres brislingfangster som det er ulovlig å oppta bemyndiges Fiskeridirektøren til å gi påbud om låssetting av alle brislingfangster uansett anvendelse.

### II.

Denne bestemmelse trer i kraft straks.

«I henhold til Fiskeridepartementets bestemmelse av 27. mai d. å. har Fiskeridirektøren den 29. mai d. å. truffet følgende bestemmelse:

Med virkning fra lørdag 30. mai kl. 00.00 skal alle brislingfangster uansett anvendelse låssettes. Dette gjelder også blandingsfangster av sild og brisling som inneholder mer enn 25 pst. brisling, jfr. fredningsforskriftenes § 4.»



Ut-  
landet

### British Trawler Federations årsmelding.

Av det britiske trålerforbunds årsmelding («Fishing News» 29. mai) fremgår det at 499 trålere sto tilsluttet BTF ved årets utgang. Dette er 31 færre enn ved utgangen av 1962. Antallet av fartøyer på over 140 fot falt fra 220 til 202 og antallet av mindre trålere fra 308 til 297. Fartøyenes gjennomsnittsalder var 11,4 år mot 12,5 i 1962 og 28,8 i 1953. Tretten nye fartøyer ble tilføyet flåten, hvorav ett — den islandske tråler «Freyr», gjendøpt «Ross Revenge» — ble innkjøpt fra utlandet. Denne er nå flåtens største konvensjonelle tråler. I årets løp ble det plasert en rekke ordrer på fryseritrålere og dessuten ble et konvensjonelt fartøy ombygget for i fremtiden å fryse hele fangsten.

Til opphugging gikk 31 fartøyer, 3 gikk tapt på havet og 11 ble solgt til utlandet eller til britiske redere utenfor Trålerrederforbundet. To middle water trålere ble forlenget og er nå innbefattet i distant water flåten.

Siden innføringen av de nye subsidierater har inntektene overveiende holdt seg på et forholdsvis lavt nivå. Flere klasser av fartøyer har krevd spesielle subsidier og det er blitt stadig tydeligere at fondet for supplementære tilskudd er av utilstrekkelig størrelse.

Forbundets fartøy mottok ca. £ 200 000 fra fondet i 1963. Dette beløp representerte ikke mer enn syv tiendeler av en prosent av disse fartøyers totalinntekt. Vanskene er vidspredte, men de spesielle midler spres altfor tynt til å bringe den forbedring som fondet var beregnet på å avstedkomme.

Av begge typer av driftssubsidier ble det til Forbundets fartøyer i 1963 utbetalt £ 2 mill.: eller 6,6 prosent av trålerens samlede inntekter. Sammenlikningsvis kan det nevnes at det utredes 20 til 40 prosent i tilskudd til konkurrerende jordbruksprodukter. Alt i alt ble fartøyenes inntekter og tilskudd £ 1½ mill. for små til å dekke utgifter og fornyelseskostnadene.

Som følge av forhandlinger med departementet og White Fish Authority ble tilskudds- og låneordningen gjort mer tøyelig. Grensene for bidragenes størrelse ble hevet og for første gang ble bidrag også tilgjengelige for bygging av fryseritrålere på ikke eksperimentell basis. Det ble imidlertid ikke foretatt endringer av reglene vedrørende lån, og følgelig blir de større trålarselskaper diskriminert i denne henseende, idet de er tvunget til å finne finansiering fra andre kilder.

Senere på året foreslo BTF at trålarselskapene skulle få ad-



EKKOLODD, SONAR OG RADIOTELEFONER

gang til valg mellom å ta lån eller å få bidrag, hvis lån ikke kunne gis ifølge de gjeldende regler. Dette ville Ministeriet ikke godkjenne «fordi det ville komplisere de i kraft værende ordninger». Likevel er det et faktum at den foreslåtte valgfrihet ville ha spart statskassen for de bidrag som det ble gitt slipp på.

Forbundet mener for øvrig at de selskaper som med det nåværende system er utelukket, i det store hele er den beste risiko.

Bidrags- og låneordningen utløper mot slutten av 1965, men vil bli gjenoverveiet i løpet av året.

Bedrete inntekter for en del nær og midle water reders flåter i 1963 gjorde livet lettere for noen av selskapene som tidligere hadde funnet det vanskelig å oppfylle sine låneforpliktelser overfor W.F.A.

Forbundet tror at denne bedring bare representerer et kortvarig oppsving av periodisk karakter. Den kan ikke oppfattes som en oppadgående tendens mot fullstendig bedring. Hvis ellers alt er som før, vil vanskene melde seg på ny neste år eller året deretter.

I rapporten bemerkes det at det har gått ytterligere fremover med bruken av frossen fisk i flere av handelens grener, likeledes at markedet for lynfrosne konsumentpakninger fortsatt utvider seg. I fjor forelå det ingen kontrakter om leveringer av torskeartet fisk utenfor auksjonsodningene.

Forbundet understreker at trålerindustrien og tilvirkerne nøye bør undersøke de måter hvorpå dens produkter blir distribuert og presentert for publikum. Det er nødvendig dersom fisk skal beholde sin plass i næringsmiddelsektoren.

Det som trenges mest for å oppnå bedret omsetning er en jevnere flom av forsyninger, som dessuten på alle trinn må ha vært gjenstand for den mest omhyggelige kvalitetsvurdering og hygiene. Prisene må også stabiliseres på et nivå som er høyt nok til å sikre både en kontinuerlig flom og overholdelse av standardkravene. Når så langt kommer kan en omfattende annonsekampanje føre til økt oppdrift.

Forbundet mener at endringene som skjer med flåtens struktur, må ledsages av endringer på andre områder, og betraktes i lys av at målet for trålerindustrien er å oppnå full levedyktighet.

Forbundet forsvarer minimumsprisystemet, fordi tilstrekkelige forsyninger av fisk av god kvalitet ikke i det lange løp kan skaffes, medmindre prisene blir store nok til å dekke de økonomiske kostnader samt en rimelig avkastning på anvendt kapital. Minimumsprisene har vært økt med mindre enn en halv penny pr. pund.

Forbundet har bundet seg til ikke å overstige nærmere definerte høyder under fastsettelsen av minimumspriser. En av begrensningene forutsetter at gjennomsnittet av alle reservepriser må være minst 15 pst. lavere enn gjennomsnittskostnaden av produksjonen.

Forbundet fornekter, at det ville være best for alle og ikke bare for produsenten, at reserveprisene sikret mot tap.

Myndighetene (i dette tilfelle the Registrar of Restrictive Trade Agreements og Restrictive Practices Court) gjorde i begynnelsen av 1963 innsigelser mot det nå gjeldende «distant water vessel development scheme» og den opprettede plan for minimumspriser. Forbundet må derfor påta seg store kostnader og meget arbeid med å forsvare disse to avtaler. Forbundet fastholder at nyttevirkningen når langt utover de direkte impliserte rekker.

## Norsk Fiskaralmanakk.

Vi er nylig blitt tilstillet «Norsk Fiskaralmanakk 1964», som

utgis av Selskabet For De Norske Fiskeriers Fremme, Bergen. Almanakken inneholder som vanlig en mengde opplysninger som fiskere har bruk for. En kan nevne høyvannstabeller, kalender, nautiske tabeller, som fiskeflåten gjør bruk av, sjøveireglene, RC-fyr og consolfyr, fortegnelse over vannforsyningsanlegg på norskekysten samt en omfattende avdeling vedr. lover, påbud og meldinger som vedrører fartøyet og fisket. Almanakken som har 302 sider, forhandles av alle bokhandlere i Norge. Den koster kr. 12 og en praktisk nødvendighetsartikkel for fiskerne.

## Buhova Trade Letter 1964.

Årets utgave av ovennevnte publikasjon inneholder et stort antall adresser til industrielle bedrifter og kommersielle firmaer i Nederland som er interessert i handelsforbindelser utenlands.

Norske firmaer som er interessert i å knytte forbindelse med nederlandske firmaer, kan på henvendelse til utgiverne få tilsendt et gratis eksemplar av publikasjonen, og kan dessuten fra samme hold få fornøden assistanse til å finne frem til de rette kontakter.

Henvendelsen stiles til: Bureau Voor Handelsinlichtingen, Oudebrugsteeg 16, Amsterdam.

## «World Fishing» arrangerer verdens-fiskeriestilling i London i 1965.

Som kjent ble det i 1963 arrangert en vellykket fiskeutstilling i Earls Court i London. En liknende utstilling vil bli arrangert neste år i tiden 27. mai–2. juni i National Hall Olympia, London. Arrangører er British Trawlers' Federation, Herring industry Board, Scottish Herring Producers' Association, Scottish Inshore White Fish Producers' Association, Scottish Trawlers' Federation, White Fish Authority, Ship & Boat Builders' National Federation, Europeche og tidsskriftet World Fishing. Organiseringsorgan er Commercial Exhibition Limited, en utstillingsavdeling som sorterer under Grapion Press Limited, hvor med tidsskriftet World Fishing er tilsluttet.

Under utstillingen i 1963 var leverandører til fiskeindustrien fra 17 land blant utstillerne og ledende fiskerifolk fra 92 land besøkte utstillingen.

Til Verdensfiskeriestillingen 1965 tilstedes det, som i 1963, adgang etter innbydelse til fiskere, fiskeriforskere og leverandører til den internasjonale fiskeindustri. Det vil også bli avholdt en 3 dagers konferanse arrangert av World Fishing og organisert av White Fish Authority.

På dette tidlige stadium er allerede nærmere 1900 kvadratmeter utstillingsplass blitt tildelt fabrikanter fra fem land, blant andre Sør-Amerika og Japan, og det er mottatt billettbestillinger fra mange deler av verden.

Forespørsler om utstillingsplass og innbydelser til denne utelukkende fagligpregete mønstring adresseres til: The Exhibition Manager, World Fishing Exhibition & Conference, The Tower, 229–243 Shepherds Bush Road, Hammersmith, London, W. 6, England.

## Perus fiskerinæring i 1963.

Perus fiskerier i året 1963 kjennetegnes ved påfallende kontraster, spesielt i anchoveta-fisket. I første halvår kunne en observere langt større forekomster enn i samme periode året før. Det til å begynne med store utbytte gikk imidlertid på grunn av





Det har tidligere vært berettet om den sterke utvikling av *fiskepølse- og fiskeskinkeproduksjonen* i Japan. I 1956 utgjorde disse produkter henholdsvis 21 764 og 4341 tonn = 26 105 tonn og i 1962 henholdsvis 76 832 og 37 292 tonn = 114 124 tonn. Til sammenlikning kan anføres landets samlede produksjon av kjøttpølse og kjøttskinke i 1956 på 34 760 tonn og i 1962 på 124 184 tonn.

*Saltete og tørkede havprodukter* spiller fra gammelt av en stor rolle i Japan. De viktigste produktene er disse: a) tørkede varer (blekksprut, haifinner, sild og torsk), b) kokte og tørkede produkter (sardiner, skjellsorter, reke), c) saltete og tørkede produkter (sardin «maruboshi», hestemakrell og torsk), d) saltete produkter (laks, sardiner, makrell, lakserogn), e) røykte produkter (laks, sardiner), f) tørket fiskefilet (bonito), g) sjøtangprodukter (flere sorter). Den samlede produksjon av saltete og tørkede produkter i 1960 utgjorde 509 281 tonn, 1961 519 534 tonn og i 1962 535 632 tonn. I 1962 fordelte produksjonen seg på følgende måte: Tørket vare 45 230 tonn, kokte og tørkede varer 121 257 tonn, saltet og tørket vare 119 638 tonn, saltet fisk 82 504 tonn, røykt fisk 8518 tonn, tørket fisk 77 067 tonn, sjøtangprodukter 81 418 tonn. Bare en liten andel av produksjonen av disse typer eksporteres. I 1962 utgjorde eksporten 5000 tonn og gikk hovedsakelig til China og sydøstasiatiske land.

*Biprodukter:* Det i Japan produserte *fiskemel* kan deles i to kategorier. En sort mel fremstilles i kystbedrifter av sardiner, makrellgjedde og hestemakrell, den annen av flatfisk og lyr (sei) av fabrikkskip i Nord-Stillehavet. I kystbedriftene ble det i 1962 produsert 323 000 tonn og en ventet at produksjonen i 1963 ville bli om lag den samme. Av 3 fabrikkskip ble det i 1963 i Beringshavet produsert 27 000 tonn fiskemel, og en antar at denne produksjon i fremtiden vil bli forhøyet til 40 å 50 000 tonn. Det innenlandske fiskemelbehov stiger med 40 til 50 000 tonn om året i Japan. Siden 1960 har det derfor vært nødvendig å importere fra Peru, og en regner med at importbehovet vil stige. Ved siden av mel ble det i Japan også produsert 40 000 tonn solubles. Det kan nevnes at innførselen av mel steg fra 19 394 tonn i 1960 til 38 489 tonn i 1962 (2,2 til 5 mill. dollars).

Av *fiskeolje* blir det i Japan produsert 30 til 40 000 tonn hovedsakelig av makrellgjedde, sardiner, ansjos, makrell og hestemakrell. Mesteparten av oljen overtas av bearbeidende fabrikker i Tokio, Yokohama, Osaka og Kobe, hvor den blir raffinert og herdet for fremstilling av margarin og bakefett.

De japanske hvalfangstflåter som opererer i Antarktis, Nord-Stillehavet og Beringshavet produserer 120 000 til 130 000 tonn hvalolje om året samt 30 000 til 40 000 tonn spermolje. Hvaloljen eksporteres for det meste til europeiske markeder. I alt andrar utførselen til ca. 90 pst. av produksjonen og representerer om lag 40 til 50 pst. av det samlede verdenseksportvolum av varen.

I 1962 utgjorde produksjonen av sjødyrolje i Japan 39 500 tonn fiskeolje, 11 000 tonn levertrann, 128 100 tonn hvalolje, 28 400 tonn spermolje og 200 tonn hvalleverolje.

En gammel og for Japan typisk industri er utvinningen av til tilvirkning av margarin og bakefett. Av leveren av torsk, lyr, haifisk og tunfisk blir det utvunnet ca. 10 000 tonn olje, som i spesialfabrikker forarbeides til vitaminoljer. Apsproduksjonen av Vitamin A fra fisk- og hvalleverolje andrar til 1 milliard enheter. Det eksporteres fra 2000 til 3000 tonn leverolje (tran), hvilket i 1962 representerte en mengde på 65 mill. enheter. Halvparten gikk til USA, resten til Europa og Asia.

En gammel for Japan typisk industri er utvinningen av *Agar-agar* av tang. I 1962 ble det samlet 7100 tonn alger til dette formål og dessuten ble det importert 4000 tonn fra Portu-

gal, Argentina og Chile. Produksjonen av Agar-agar utgjorde i 1962 2232 tonn (1961: 2946 tonn). Innenlandsforbruket beløp seg til 1776 tonn, og vil sannsynligvis stige og medføre reduksjon av eksporten, som i 1962 utgjorde 470 tonn. For øvrig er republikken Korea kommer inn på de asiatiske markeder med denne vare, som Japan tidligere nærmest hadde monopol på. (Japanese Fisheries and Fishery Products, «Jetro», Japan, februar 1964).

### Tyfus-epidemien i Aberdeen volder også vansker for fiskeindustrien.

Av «Fishing News» for 12. juni fremgår det at de skotske sildefiskerne har fått det råd av Scottish Herring Producers' Association, at de for tiden på grunn av tyfusepidemiens utbrudd ikke bør lande sine fangster i havnen, men gå til Fraserburgh eller Peterhead. Dr. Ian MacQueen, Medical Officer of Health, uttalte at denne tilråding måtte sees som en «overdreven forsiktighetsregel». Han hadde tidligere påpekt at han hadde mottatt beklagelser fra fiskeindustrien i Aberdeen om at visse områder hadde nektet å ta imot eller hadde truet med ikke å ta imot produkter fra Aberdeen. Dette var å gjøre galt verre, mente han og sa: «Det finnes ikke skygge av bevis for at fisk på noe punkt har vært berørt av utbruddet.»

For øvrig melder «Fishing News» at visse matvarefabrikker i Aberdeen har innstillet. Den 8. juni ble det også meddelt at Fropax Eskimo Food Ltd. gjorde det samme. Firmaet som handler med frosne fiskeprodukter hadde latt sin stab på 80 personer gå. Det ble meddelt at driften ble innstillet til tross for at det innenfor arbeidsstokken hverken forelå mistenkte eller kjente tyfustilfeller. Beslutningen ble truffet i offentlighetens interesse og arbeidsstokken ville få sin vanlige betaling uansett driftsstansens varighet. Det ble også uttalt at stansen ville vare inntil situasjonen bedre seg.

### Det skotske sommersildfiske.

«Fishing News» opplyser i sin utgave den 12 juni at sommersildfisket er i full gang ved Shetland. En begynte med salting av sild i området i uken til 6. juni.

Ukens forsyninger i Lerwick var ganske stabile. Firti til firtifem båter leverte daglig og forsyningene varierte mellom 400 og 800 crans pr. dag. Etterspørselen var livlig fra alle hold. Salterne fikk likevel en rimelig andel av fangstene, men kunne tatt mer.

En del enkeltfangster ble også landet i Fraserburgh og Peterhead og møtte god etterspørsel. Hjemmemarkedet betalte gode priser. Kvaliteten, som stadig bedret seg, var ennå ikke på topp, men ble betegnet som god. Sild for hjemmemarkedet ble av kjøperne betalt med fra 104 til 230 sh., sild til frysing med 81 til 154 sh., til hermetikk 83 og 100 sh., pet food 54 sh., salting 60 til 63 sh., alt pr. cran. I Fraserburgh ble det i uken til 6. juni levert fangster på tils. 3730 crans, salgssum £ 20 760 og i Peterhead 270 crans, salgssum £ 1420.

### Verdens fiskemelproduksjon øker.

I 1963 ble det produsert 2 341 089 tonn fiskemel sammenliknet med 2 208 905 tonn i 1962. Det ble nedgang i produksjonen i Canada, Amerika, Angola og Island, men økning for Danmark, Vest-Tyskland, Nederland, Sverige, Storbritannia, Norge, Peru og Sør-Afrika. Peru hadde halvparten av verdensproduksjonen, Sør-Afrika 10,2 pst. og U.S.A. 8,9 pst.

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 23. mai og uken som endte 23. mai 1964. Tonn.

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisl. e.lers	Fersk sild og brisling i alt	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød-spette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrell-størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild	
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302	
	Stat.nr. 0301. 151	Stat.nr. 0301. 152	Stat.nr. 0301. 153-159	Stat.nr. 0301. 151-159	Stat.nr. 0301. 010	Stat.nr. 0301. 051	Stat.nr. 0301. 052	Stat.nr. 0301. 102	Stat.nr. 0301. 103	Stat.nr. 0301. 104-105	Stat.nr. 0301. 107	Stat.nr. 0301. 181	Stat.nr. 0301. 182	Stat.nr. 0301. 185	Stat.nr. 0301. 186	Stat.nr. 0301. 187	Stat.nr. 0301. 191	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301. 351	Stat.nr. 0301. 352	
03 Fredrikstad . . . . .	—	—	55	55	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	14	—	15	—	—	
06 Oslo . . . . .	9	—	3	12	18	15	1	74	20	—	—	—	—	9	—	6	—	5	149	—	—	
27 Kristiansand . . . . .	—	—	42	42	1	6	2	38	—	8	4	95	—	10	—	24	—	56	243	—	—	
31 Egersund . . . . .	—	—	17	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	—	—	
33 Stavanger . . . . .	—	—	204	204	1	3	3	28	40	38	—	—	—	83	—	42	—	117	355	—	—	
35 Kopervik . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
36 Haugesund . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	5	—	46	—	8	—	10	72	—	—	
38 Bergen . . . . .	359	5	104	469	4	22	41	540	533	615	39	—	—	513	7	29	—	128	2 471	1 286	964	
39 Florø . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	—	34	
61 Måløy . . . . .	—	6	12	18	1	9	3	105	142	27	63	—	—	890	—	—	—	21	1 259	550	748	
40 Ålesund . . . . .	283	—	36	320	—	15	1	107	229	182	1 003	—	—	251	—	15	—	32	1 835	2 181	1 019	
41 Molde . . . . .	698	85	—	783	—	—	—	—	—	111	—	—	—	—	8	—	—	—	119	135	—	
42 Kristiansund . . . . .	2 691	802	—	3 493	1	7	1	19	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
43 Trondheim . . . . .	250	—	—	250	38	167	19	149	24	19	3	—	—	—	—	—	—	45	465	678	40	
51 Bodø . . . . .	—	—	—	—	—	25	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	—	—	
53 Svølvar . . . . .	—	—	—	—	—	13	16	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	—	—	
55 Tromsø . . . . .	—	—	—	—	8	39	1	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	64	—	
56 Hammerfest . . . . .	—	—	—	—	12	18	13	13	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56	—	
58 Vardø . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
64 Andre . . . . .	—	—	208	208	3	29	1	11	10	67	16	6	—	1	—	—	—	—	—	—	—	
I alt . . . . .	4 290	899	682	5 871	86	368	103	1 090	1 026	1 070	1 128	106	—	1 888	15	137	—	14	442	7 473	5 368	2 844
I uken . . . . .	—	—	82	82	29	9	—	80	10	—	102	14	—	109	—	3	—	4	21	382	360	973

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for ei alt. Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers	Frossen sild i alt	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen makrell-størje	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen håbrann	Annen rund-frossen fisk	Rund-frossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse 15x1	Fersk el. kjølt filet ellers 15x2	Frossen hyse-filet	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torsk-fisk i alt	
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	15x1	15x2	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17x1	
	Stat.nr. 0301. 353-359	Stat.nr. 0301. 351-359	Stat.nr. 0301. 210	Stat.nr. 0301. 251	Stat.nr. 0301. 381	Stat.nr. 0301. 382	Stat.nr. 0301. 385	Stat.nr. 0301. 386	Stat.nr.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301. 501	Stat.nr. 0301. 451,459, 502-599	Stat.nr. 0301. 701	Stat.nr. 0301. 702	Stat.nr. 0301. 703	Stat.nr. 0301. 792	Stat.nr. 0301. 793	Stat.nr. 0301. 750	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0302. 101-109	
03 Fredrikstad . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
06 Oslo . . . . .	—	—	8	2	—	—	1	—	1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
27 Kristiansand . . . . .	—	—	1	—	8	—	—	—	4	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	22	
31 Egersund . . . . .	9	9	—	—	149	—	11	—	—	160	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
33 Stavanger . . . . .	275	275	—	—	27	—	48	1	30	106	—	—	—	3	—	—	—	—	12	15	3	
35 Kopervik . . . . .	123	123	—	—	—	—	16	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
36 Haugesund . . . . .	619	619	—	—	9	—	13	—	2	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
38 Bergen . . . . .	677	2 926	9	—	—	—	157	2	167	335	1	6	80	192	87	—	—	—	28	137	524	42
39 Florø . . . . .	—	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	21	—	
61 Måløy . . . . .	1	1 300	4	1	—	—	1 469	3	194	1 671	—	—	—	—	—	—	—	—	44	8	52	
40 Ålesund . . . . .	—	3 200	—	147	17	—	296	727	753	1 941	—	—	22	448	99	22	—	—	782	—	1 373	116
41 Molde . . . . .	—	135	—	—	—	—	—	7	7	—	—	—	—	16	—	—	—	—	303	—	319	8
42 Kristiansund . . . . .	292	869	—	—	—	—	31	—	98	130	—	—	593	1 530	429	295	9	—	13	4 445	1	
43 Trondheim . . . . .	—	718	26	94	—	—	12	26	59	217	2	102	382	1 617	494	9	118	—	9	280	2 908	176
51 Bodø . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107	40	3	—	—	—	—	150	22	
53 Svølvar . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	141	141	—	—	—	85	489	504	9	25	—	4	1 116	—	
55 Tromsø . . . . .	—	—	2	8	—	—	—	—	352	362	1	5	169	1 170	1 352	63	189	—	124	3 066	425	
56 Hammerfest . . . . .	—	—	1	4	—	—	—	—	29	33	—	1	267	1 610	1 592	67	14	—	11	3 561	87	
58 Vardø . . . . .	—	—	—	3	—	—	—	—	11	14	—	—	61	346	556	9	—	—	—	972	—	
64 Andre . . . . .	307	307	—	1	32	—	7	—	439	479	1	25	19	231	166	5	9	—	19	450	3	
I alt . . . . .	2 304	10 516	51	260	241	—	2 063	759	2 287	5 661	4	140	1 784	7 677	5 300	479	364	—	2 761	651	19 016	905
I uken . . . . .	15	1 349	6	10	—	—	119	—	9	144	—	1	94	214	235	—	29	—	49	621	26	

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19x1	Tørrfisk torsk 19x2	Tørrfisk sei 19x3	Tørrfisk ellers 19x4	Klippfisk torsk 19x5	Klippfisk lange 19x6	Klippfisk ellers 19x7	Røykt sild 19x8	Hummer 20x1	Reker 20x2	Selolje rå 20x3	Sildolje, rå 20x4	Haitran 2101	Høgvit. hold. tran, olje 2102	Medisintran 2103	Veterinærtran 2104
	Stat.nr. 0302. 201, 202	Stat.nr. 0302. 205	Stat.nr. 0302. 206	Stat.nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat.nr. 0302. 201-206, 208-209	Stat.nr. 301-309	Stat.nr. 403-406	Stat.nr. 407-408	Stat.nr. 401, 402, 400	Stat.nr. 0302. 503	Stat.nr. 0302. 505	Stat.nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat.nr. 0302. 602	Stat.nr. 0303. 100	Stat.nr. 0303. 302, 308	Stat.nr. 1504. 300	Stat.nr. 1504. 400	Stat.nr. 1504. 501, 502	Stat.nr. 1504. 506	Stat.nr. 1504. 601	Stat.nr. 1504. 602
03 Fredrikstad ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	5	—	5	—	—	—	—
06 Oslo .....	—	2	—	—	2	—	—	—	—	5	—	—	—	15	111	7	11	30	—	—	58
27 Kristiansand ...	—	—	—	1	1	72	—	—	—	7	38	5	—	34	488	—	—	—	—	—	—
31 Egersund .....	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	186	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger .....	15	5	9	—	29	20	—	—	7	—	—	—	4	40	414	—	—	—	—	—	2
35 Kopervik .....	78	—	1	—	79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	—	30	—	—	—	—
36 Haugesund ....	639	5	384	—	1 028	50	—	—	—	—	—	—	9	—	14	—	—	15	—	—	—
38 Bergen .....	1 407	10	240	35	1 692	405	1 488	2 005	765	196	12	32	272	57	93	—	—	301	—	238	497
39 Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	29	109	—	—	3	—	42	26	—	—	—
40 Ålesund .....	139	—	23	—	162	—	89	87	54	3 565	617	1 330	506	—	23	49	32	187	9	168	931
41 Molde .....	562	—	—	17	579	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund ...	55	—	—	—	55	—	42	355	80	2 124	286	589	—	—	11	—	—	—	—	—	456
43 Trondheim ....	—	—	—	193	193	—	—	—	—	3	—	—	—	—	76	—	—	—	—	—	—
51 Bodø .....	—	—	—	—	—	—	14	—	—	45	1	2	—	—	8	—	—	—	—	—	—
53 Svølvær .....	—	—	—	—	—	—	373	343	149	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—
55 Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	80	155	108	—	—	—	—	—	194	—	—	—	—	—	—
56 Hammerfest ...	—	—	—	—	—	—	319	146	114	—	—	—	—	—	126	—	—	—	—	—	—
58 Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre .....	156	77	2	—	234	8	12	4	1	—	—	—	—	4	494	1	—	—	—	3	—
I alt .....	3 051	98	659	246	4 055	565	2 417	3 096	1 278	5 977	984	2 067	791	152	2 286	57	120	561	9	469	2 015
I uken .....	345	—	—	4	349	—	49	100	30	222	13	181	32	5	106	—	—	37	—	3	32

TOLLSTEDER	Blank og br. bl. industri- og bl. tr. avf. tr. m. v. 2105	Tran i alt 21	Raff. etc. sjødyr- og fiskeoljer 22x1	Hermestisk brisling 2301	Hermestisk småsild røykt 2302	Kippers 2304	A. sild-hermetikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk 2307	Annen fiske-hermetikk 2308	Fiske-hermetikk i alt 23	Fisk i halv-konserv. 24x1	Spesialbe-handlet sild 25x1	Sukker-saltet rogn 25x2	Skalldyr hermetikk 25x3	Sildemel 25x4	Fiskelevermel 25x5	Annet fiske-mel 25x6	Tang- og taremel 25x7	Saltet rogn 25x8	Rå sel-skinn 25x9
	Stat.nr. 1504. 901-903	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504. 907-909, 1508.101	Stat.nr. 1604. 111-113	Stat.nr. 1604. 114-119	Stat.nr. 1604. 121	Stat.nr. 1604. 122-129	Stat.nr. 1604. 293	Stat.nr. 1604. 294-296	Stat.nr. 1604. 130-292, 299	Stat.nr. 1604.	Stat.nr. 1604. 310-499	Stat.nr. 1604. 821-829	Stat.nr. 1604. 893	Stat.nr. 1605. 110-191, 199	Stat.nr. 2301. 200	Stat.nr. 2301. 301	Stat.nr. 2301. 302	Stat.nr. 1405. 004	Stat.nr. 0302. 709	Stat.nr. 4301. 601-609
03 Fredrikstad ....	53	53	141	—	9	—	—	—	27	152	189	59	—	—	62	—	—	—	—	—	—
06 Oslo .....	1 135	1 356	120	4	19	—	—	—	6	9	37	19	—	—	23	—	—	—	—	—	2
27 Kristiansand ...	—	—	—	—	—	—	—	3	—	8	11	—	—	—	44	—	—	—	—	—	—
31 Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 845	—	—	—	—	—
33 Stavanger .....	—	2	—	1 783	2 354	624	10	227	55	301	5 354	92	38	—	330	568	—	—	10	104	—
35 Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—	—	2 891	—	—	—	—	—
36 Haugesund ....	—	15	—	18	28	34	—	—	—	—	80	—	359	—	37	4 613	9	—	—	39	—
38 Bergen .....	1 423	2 459	1 428	353	1 174	353	—	156	26	4	2 067	3	817	534	42	9 131	135	517	91	168	60
39 Florø .....	—	—	—	21	19	16	—	—	—	—	68	—	—	—	—	1 030	—	—	466	—	—
61 Måløy .....	—	26	—	10	89	11	—	41	46	5	201	—	—	—	5	2 943	—	500	—	—	—
40 Ålesund .....	382	1 677	50	12	42	38	—	124	7	175	398	—	—	—	24	7 941	165	330	5	—	4
41 Molde .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	143	—	—	4 527	—	—	50	—	—
42 Kristiansund ...	392	848	—	1	321	61	—	223	6	1	612	—	—	—	55	9 127	—	539	1 679	7	—
43 Trondheim ....	—	—	—	—	427	48	11	20	81	126	714	5	—	—	35	2 438	—	—	662	—	—
51 Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 518	—	—	—	—	—
53 Svølvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	54	55	2	—	—	—	6 881	102	631	—	43	—
55 Tromsø .....	70	70	3	—	—	—	—	—	—	19	20	—	—	—	—	4 606	—	607	—	17	—
56 Hammerfest ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	—	—	—	2 855	—	688	—	—	—
58 Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	250	—	—	—
64 Andre .....	391	394	2 002	8	20	3	—	—	—	16	13	60	2	23	—	21	17 334	—	522	—	—
I alt .....	3 847	6 901	3 743	2 209	4 503	1 187	22	805	272	879	9 877	183	1 459	534	680	89 471	411	4 583	3 137	378	67
I uken .....	341	412	293	83	156	83	—	52	20	41	434	5	90	—	29	2 621	13	40	70	310	—